

Jan Kochanowski

LibriVox

# Treny/Laments

Read in Polish by Piotr Nater and in English by Algy Pug

Jan Kochanowski

Treny/Laments

## Treny/Laments By Jan Kochanowski (1530-1584)

Jan Kochanowski (1530-84) was the greatest Polish poet of his time and probably the most famous name in Polish literature before Adam Mickiewicz (1798 - 1855). His masterpiece is considered to be his Laments, a series of nineteen poems commemorating his daughter Ursula, who died in 1579 at the age of two and a half. In simple but eloquent language, Kochanowski describes his journey from savage grief to reconciliation, and even in translation his verse retains much of its power and conviction.

In this bilingual presentation each poem will be read first in the original Polish and then in English translation. (Summary by Algy Pug)

W swoim słynnym cyklu dziewiętnastu trenów Jan Kochanowski opisuje swój ból po stracie córki Urszuli a także zastanawia się nad naturą cierpienia przywołując przykłady z historii i mitologii.

Każdy z wierszy czytany jest najpierw po polsku, a później w tłumaczeniu angielskim. (Podsumowanie: Piotr Nater)

Read by Piotr Nater & Algy Pug; total running time: 01:10:49. Book Coordinators: Piotr Nater and Algy Pug. Dedicated Proof-Listener: Nina Brown. Meta-Coordinator/Cataloging: Nadine Eckert-Boulet.

This recording is in the public domain and may be reproduced, distributed, or modified without permission. For more information or to volunteer, visit [librivox.org](http://librivox.org).

Cover image by *George Hodan*. <http://www.publicdomainpictures.net/view-image.php?image=38026&picture=background>. Cover design by Janette Brown. This design is in the public domain.

Treny/Laments

Jan Kochanowski